

尺寸：120*90mm

骑马订

材质：封面128g铜版纸，内页80g 书纸



www.taotronics.com

E-mail:

support@taotronics.com

MANUFACTURER

Shenzhen NearbyExpress Technology Development Co., Ltd.
Address: Floor 7, Building E, Galaxy World Phase II, Shenzhen, China

Learn more about the EU Declaration of Conformity:
<https://www.taotronics.com/pages/user-manual>



Ⓞ 04-22-2020
TT-BH090_V1.1_EU



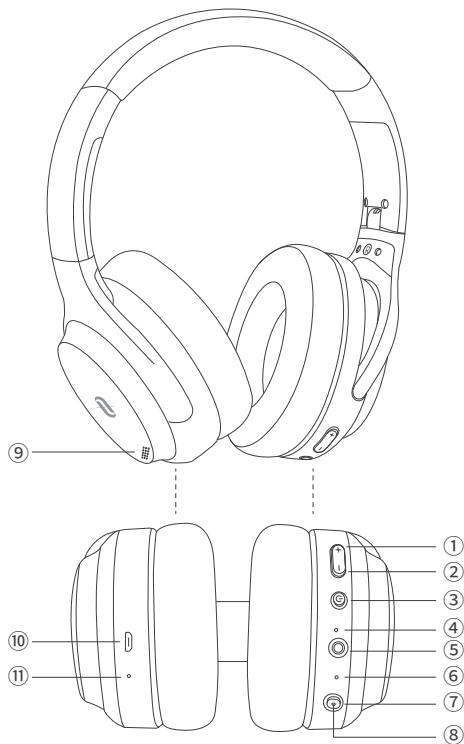
Model: TT-BH090
TaoTronics Soundsurge 90
Active Noise Cancelling
Wireless Stereo Headphones

User Guide

CONTENTS

English	01-03
Deutsch	04-06
Français	07-09
Español	10-12
Italiano	13-15

PRODUCT DIAGRAM



EN Product Diagram

1. Volume + / Next Track
2. Volume - / Previous Track
3. Multifunction Button
4. LED Indicator
5. 3.5mm Audio Port
6. Microphone
7. ANC Button
8. ANC Indicator
9. Noise-cancelling Microphone
10. Micro-USB Charging Port
11. Charging Indicator

DE Produktdiagramm

1. Lautstärke + / Nächstes Lied
2. Lautstärke - / Vorheriges Lied
3. Multifunktionsknopf
4. LED-Anzeige
5. 3.5mm Audioanschluss
6. Mikrofon
7. ANC-Knopf
8. ANC-Anzeige
9. Geräuschunterdrückendes Mikrofon
10. Micro-USB-Ladeanschluss
11. Ladeanzeige

FR Schéma du Produit

1. Volume + / Piste Suivante
2. Volume - / Piste Précédente
3. Bouton multifonction
4. Voyant LED
5. Port Audio 3.5mm
6. Microphone
7. Bouton ANC
8. Indicateur ANC
9. Microphone à réduction de bruit
10. Port de Charge Micro-USB
11. Voyant de Charge

ES Diagrama del producto

1. Volumen + / Pista Siguiente
2. Volumen - / Pista Anterior
3. Botón Multifunción
4. Indicador LED
5. Puerto de Audio de 3.5 mm
6. Micrófono
7. Botón ANC
8. Indicador ANC
9. Micrófono con cancelación de ruido
10. Puerto de Carga Micro-USB
11. Indicador de Carga

IT Schema del Prodotto

1. Volume + / Traccia Successiva
2. Volume - / Traccia Precedente
3. Pulsante Multifunzione
4. Indicatore LED
5. Porta Audio da 3.5mm
6. Microfono
7. Pulsante ANC
8. Indicatore ANC

9. Microfono con cancellazione del rumore
10. Porta di Ricarica Micro-USB
11. Indicatore di Ricarica

PACKAGE CONTENTS

- 1 x TaoTronics Wireless ANC Headphones (TT-BH090)
- 1 x Micro-USB Charging Cable
- 1 x 3.5mm Audio Cable
- 1 x Travel Pouch
- 1 x User Guide

HOW TO USE

1. Charging

- 1) Connect the charging port with any USB charging adapter or active computer USB port.
- 2) Charging will start automatically with the LED indicator turning red.
- 3) The headphones are fully charged when the LED indicator turns green.

2. Pairing

- 1) Make sure the headphones and your Bluetooth® device are next to each other (within 3 feet / 1 meter).
- 2) Press and hold the Multifunction Button for 5 seconds to bring the headphones into pairing mode with the LED indicator flashing blue and red.
- 3) Activate Bluetooth® on your phone and search for nearby Bluetooth® connections.
- 4) Find "TaoTronics SoundSurge 90" in the search results. Tap on the name to connect. Once connected, the LED indicator will flash blue once every 5 seconds with a warning tone "Connected".

Note:

- Automatic Re-pairing: The Bluetooth® headphones can remember devices paired previously. You may simply turn on the headphones and the device (with Bluetooth activated), and they will connect to the last connected device automatically without going into the pairing mode.

3. Clear Pairing History

- 1) If the headphones fail to pair with your Bluetooth® device, clear the pairing history by pressing and holding the Multifunction and Volume - Buttons simultaneously when the headphones are on until the LED indicator stays solid purple for 2 seconds indicating clearing successfully. Then re-pair your Bluetooth® device as instructed in Pairing.
- 2) If you want to pair the headphones with another device when already paired, deactivate the Bluetooth® function on the paired device or remove "TaoTronics SoundSurge 90" from the Bluetooth list.

BUTTON CONTROL

Function	Operation
Power On	Press and hold the Multifunction Button for 3 seconds with a warning tone "Power On"
Power Off	Press and hold the Multifunction Button for 3 seconds with a warning tone "Power Off"
Bluetooth Pairing	Press and hold the Multifunction Button for 5 seconds with a warning tone "Pairing"
ANC On / Off	When the headphones are on, press the ANC Button once to turn on / off the ANC function with the ANC indicator turning on / off
Play / Pause / Answer / Hang up Calls	Press the Multifunction Button once
Reject Calls	Press and hold the Multifunction Button for 2 seconds
Second Call	When there is a second incoming call (B) in the course of an ongoing call (A), press the Multifunction Button once to answer B and hang up A

Siri / Google Assistant	After connected with Bluetooth device, press and hold the Multifunction Button for 2 seconds, then release the Multifunction Button until a warning tone "dudu" is heard
Redial	Press the Multifunction Button twice
Voice Change	Press and hold the Multifunction Button for 2 seconds to switch the voice between your phone and Bluetooth headphone
Volume + / -	Press the Volume + / - Button once
Previous / Next Track	Press and hold the Volume - / + Button for 1 second

Note:

- Low battery alarm occurred 10 minutes before automatically shut off with LED indicator flashing red quickly and a warning tone "Battery Low".
- The headphones automatically turns off if there is no connection for 10 minutes with a warning tone "Power Off".
- Connect the 3.5mm audio port with the included audio cable for wired headphone use. The Bluetooth function will turn off automatically.

LIEFERUMFANG

- 1 x TaoTronics Kabellose ANC Kopfhörer (TT-BH090)
- 1 x Micro-USB-Ladekabel
- 1 x 3.5mm Audiokabel
- 1 x Reisebeutel
- 1 x Bedienungsanleitung

ANLEITUNG

1. Ladevorgang

- 1) Schließen Sie den Ladeanschluss an einem beliebigen USB-Ladeadapter oder einem aktiven Computer-USB-Anschluss an.
- 2) Der Ladevorgang beginnt automatisch und die LED-Anzeige wird rot.
- 3) Die Kopfhörer sind vollständig geladen, wenn die LED-Anzeige grün leuchtet.

2. Koppeln

- 1) Gehen Sie sicher, dass sich die Kopfhörer und Ihr Bluetooth®-Gerät nebeneinander befinden (innerhalb von 1 Meter / 3 Fuß).
- 2) Halten Sie den Multifunktionsknopf 5 Sekunden lang gedrückt (wenn das Headset ausgeschaltet ist), um die Kopfhörer in den Kopplungsmodus zu versetzen. Die LED-Anzeige blinkt dann blau und rot.
- 3) Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres Handys und suchen Sie nach Bluetooth®-Verbindungen in der Nähe:
- 4) Suchen Sie in den Suchergebnissen nach "TaoTronics SoundSurge 90". Tippen Sie zum Verbinden auf den Namen. Nach erfolgreicher Verbindung blinkt die LED-Anzeige alle 5 Sekunden blau und ein Warnsignal "Connected" ertönt.

Anmerkung:

- Automatisches Verbinden: Die Bluetooth®-Kopfhörer merken sich zuvor bereits gekoppelte Geräte. Sie können die Kopfhörer und das Gerät (mit aktiviertem Bluetooth®) einfach einschalten und schon verbinden sich die Kopfhörer automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät, ohne in den Kopplungsmodus zu wechseln.

3. Kopplungsverlauf löschen

- 1) Sollten sich die Kopfhörer nicht mit Ihrem Bluetooth®-Gerät koppeln lassen, bereinigen Sie den Kopplungsverlauf, indem Sie die Multifunktions- und "Lautstärke -"-Tasten gleichzeitig gedrückt halten, während die Kopfhörer eingeschaltet sind, bis die LED-Anzeige 2 Sekunden lang lila leuchtet und so das erfolgreiche Löschen bestätigen. Koppeln Sie Ihr Bluetooth®-Geräte dann wie im Abschnitt "Koppeln" beschrieben erneut.
- 2) Wenn Sie Ihre Kopfhörer bei bestehender Verbindung mit einem anderen Gerät koppeln wollen, deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des gekoppelten Geräts oder entfernen Sie "TaoTronics SoundSurge 90" aus der Bluetooth-Liste.

STEUERUNGSFUNKTIONEN

Funktion	Bedienung
Einschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste 3s lang gedrückt, bis der Signalton "Power On" ertönt.
Ausschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste 3s lang gedrückt, bis der Signalton "Power Off" ertönt.
Bluetooth® koppeln	Halten Sie die Multifunktionstaste 5s lang gedrückt, bis der Signalton "Power Off" ertönt.
ANC An / Aus	Drücken Sie die ANC-Taste bei eingeschalteten Kopfhörern ein Mal, um die ANC-Funktion ein-/auszuschalten, wobei die ANC-Anzeige ebenso an-/ausgeht
Wiedergabe / Pause / Anruf annehmen / auflegen	Drücken Sie die Multifunktionstaste ein Mal
Anruf ablehnen	Halten Sie die Multifunktionstaste 2s lang gedrückt

Zweiter Anruf	Wenn während eines Telefonats (A) ein zweiter Anruf (B) eingeht, können Sie die Multifunktionstaste ein Mal drücken, um Anruf B anzunehmen und Telefonat A zu beenden
Siri / Google Assistant	Drücken Sie die Multifunktionstaste nach erfolgreicher Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät und ohne laufende Musikwiedergabe 2s lang, wenn das Warnsignal "dudu" ertönt
Wahlwiederholung	Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal
Wechseln der Sprachausgabe	Halten Sie die Multifunktionstaste 2s lang gedrückt, um die Sprachausgabe zwischen Telefon und Bluetooth-Kopfhörer umzuschalten
Lautstärke + / -	Drücken Sie die Tasten Lautstärke + / -
Vorheriges / Nächstes Lied	Halten Sie die Taste "Lautstärke - / +" 1 Sekunde lang gedrückt

Anmerkung:

- Das Signal für niedrigen Akkustand ertönt 10 Minuten bevor das Gerät automatisch abgeschaltet wird, wobei die LED-Anzeige blinkt schnell rot und der Signalton "Battery Low" (Niedriger Akkustand) ertönt.
- Die Kopfhörer schalten sich automatisch aus, wenn 10 Minuten lang keine Verbindung zu Stande kommt, wobei der Signalton "Power Off" (Gerät Aus) ertönt.
- Für kabelgebundene Nutzung der Kopfhörer schließen Sie das beiliegende Audiokabel an der 3.5mm Audioklinke an. Die Bluetooth-Funktion deaktiviert sich dann automatisch.

CONTENU DE LA BOÎTE

- 1 x TaoTronics Casque Sans Fil ANC (TT-BH090)
- 1 x Câble de Charge Micro-USB
- 1 x Câble Audio 3.5mm
- 1 x Sacoche de Transport
- 1 x Guide d'Utilisateur

COMMENT L'UTILISER

1. Charge

- 1) Branchez le port de charge à n'importe quel adaptateur USB de charge ou un port USB d'ordinateur actif.
- 2) La charge se lancera automatiquement avec le voyant à LED s'allumant en rouge.
- 3) Le casque est entièrement rechargé lorsque l'indicateur LED est vert.

2. Appairage

- 1) Assurez-vous que le casque et votre appareil Bluetooth® sont proches l'un de l'autre (moins de 3 pieds / 1 mètre).
- 2) Appuyez et maintenez le Bouton multifonction pendant 5 secondes pour passer le casque en mode appairage avec le voyant à LED clignotant en bleu et rouge.
- 3) Activez la fonction Bluetooth® sur votre téléphone et recherchez les appareils Bluetooth® à proximité.
- 4) Trouvez "TaoTronics SoundSurge 90" dans la liste. Touchez pour vous y connecter. Une fois connecté, l'indicateur LED clignotera en bleu une fois toutes les 5 secondes avec une annonce sonore "Connected".

Note:

- Ré-appairage automatique: Le casque Bluetooth® peut se rappeler des appareils précédemment appairés. Vous pouvez simplement allumer le casque et l'appareil (avec le Bluetooth® activé), et ils se reconnecteront automatiquement sans repasser en mode appairage.

3. Vider l'historique d'appairage

- 1) Si le casque n'arrive pas à s'appairer à l'appareil Bluetooth®, videz l'historique d'appairage en appuyant et maintenant le Bouton Multifonction et Volume - simultanément lorsque le casque est allumé jusqu'à ce que l'indicateur LED reste violet fixe pendant 2 secondes indiquant que le nettoyage de l'historique est réussi. Puis ré-apparez votre appareil Bluetooth® tel qu'instruit dans la section Appairage.
- 2) Si vous souhaitez appairer le casque avec un autre appareil lorsqu'il est déjà appairé, désactivez la fonction Bluetooth® sur l'appareil appairé ou retirez "TaoTronics SoundSurge 90" de la liste Bluetooth.

COMMANDES DES BOUTONS

Fonction	Utilisation
Allumage	Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 3 secondes avec une tonalité d'avertissement "Power On".
Extinction	Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 3 secondes avec une tonalité d'avertissement "Power Off".
Appairage Bluetooth	Maintenez le Bouton Multifonction enfoncé pendant 5 secondes avec une tonalité d'avertissement "Pairing".
ANC allumé / éteint	Lorsque le casque est allumé, appuyez une fois sur le bouton ANC pour activer / désactiver la fonction ANC avec l'indicateur ANC allumé / éteint.
Lecture / Pause / Répondre / Raccrocher aux Appels	Appuyez sur le Bouton Multifonction une fois.
Rejeter les Appels	Appuyez et maintenez le Bouton Multifonction pendant 2 secondes.

Deuxième appel	Lorsqu'il y a un deuxième appel entrant (B) au cours d'un appel en cours (A), appuyez une fois sur le bouton multifonction pour répondre à B et raccrocher A
Siri / Google Assistant	Après avoir connecté à un appareil Bluetooth, appuyez sur le Bouton Multifonction pendant 2 secondes, puis libérez le Bouton Multifonction jusqu'à entendre une annonce sonore "dudu".
Rappeler le dernier appelant	Appuyez sur le Bouton Multifonction deux fois
Sortie Audio	Appuyez et maintenez le Bouton Multifonction pendant 2 secondes pour basculer l'appel de votre téléphone au casque Bluetooth
Volume + / -	Appuyez sur les Boutons Volume + / -
Piste Précédente / Suivante	Appuyez et maintenez les Boutons Volume - / + pendant 1 seconde

Note:

- L'alarme de batterie faible survient 10 minutes avant l'extinction automatique avec le voyant LED clignote rapidement en rouge avec une tonalité d'avertissement "Battery Low".
- Le casque s'éteint automatiquement, s'il n'existe pas de connexion d'alimentation avec une tonalité d'avertissement "Power Off" pendant 10 minutes.
- Connectez le port audio 3.5mm au câble audio inclus pour une utilisation filaire. La fonction Bluetooth s'éteint automatiquement.

CONTENIDOS DEL PAQUETE

- 1 x Auriculaires Inalámbricos ANC de TaoTronics (TT-BH090)
- 1 x Cable de Carga Micro-USB
- 1 x Cable de Audio de 3.5 mm
- 1 x Bolsa de Viaje
- 1 x Guía del Usuario

CÓMO UTILIZAR

1. Carga

- 1) Conecte el puerto de carga a cualquier adaptador de carga USB o puerto USB de un ordenador.
- 2) La carga se iniciará automáticamente y el indicador LED se iluminará en rojo.
- 3) Los auriculares estarán completamente cargados cuando el indicador LED se ilumine en verde.

2. Emparejamiento

- 1) Asegúrese de que los auriculares y su dispositivo Bluetooth® estén uno al lado del otro (dentro de 3 pies / 1 metro).
- 2) Mantenga presionado el Botón Multifunción durante 5 segundos para poner los auriculares en modo de emparejamiento, el indicador LED parpadeará en azul y rojo.
- 3) Active la función Bluetooth® en su teléfono y busque las conexiones Bluetooth® más cercanas:
- 4) Encuentre "TaoTronics SoundSurge 90" en los resultados de búsqueda. Toque el nombre para conectarse. Una vez conectado, el indicador LED parpadeará en azul una vez cada 5 segundos con un tono de advertencia "Conectado".

Nota:

- Emparejamiento Automático: Los Articulares Bluetooth® pueden recordar dispositivos emparejados previamente. Simplemente encienda los auriculares y el dispositivo (con Bluetooth® activado), y se conectarán al último dispositivo conectado automáticamente sin entrar en modo de emparejamiento.

3. Borrar Historial De Emparejamiento

- 1) Si los auriculares no pueden emparejarse con su dispositivo Bluetooth®, borre el historial de emparejamiento dejando presionado los Botones de Multifunción y Volumen - al mismo tiempo, el indicador LED permanezca iluminado por 2 segundos indicado que el historial se ha borrado exitosamente. Vuelva a emparejar su dispositivo Bluetooth® como se indica en la sección anterior.
- 2) Si quiere emparejar los auriculares ya emparejados con otro dispositivo, desactive la función Bluetooth® del dispositivo emparejado o elimine "TaoTronics SoundSurge 90" de la lista de conexiones Bluetooth.

FUNCIONES DE LOS BOTONES

Función	Operación
Encendido	Mantenga presionado el Botón Multifunción por 3 segundos, sonara el tono de advertencia diciendo "Encendido"
Apagado	Mantenga presionado el Botón Multifunción por 3 segundos, sonara el tono de advertencia diciendo "Apagado"
Emparejamiento Bluetooth	Mantenga presionado el Botón Multifunción por 5 segundos, sonara el tono de advertencia diciendo "Emparejando"
Encender / Apagar ANC	Cuando los auriculares están encendidos, presione el Botón de ANC una vez para encender/apagar la función, el indicador del ANC se encenderá/apagara
Reproducir / Pausar / Contestar / Colgar Llamada	Presione el Botón Multifunción una vez
Rechazar Llamada	Mantenga presionado el Botón Multifunción por 2 segundos

Segunda Llamada	Cuando hay una segunda llamada entrante (B) en el curso de una llamada (A), presione el Botón Multifunción una vez para responder llamada B y colgar llamada A
Siri / Asistente de Google	Después de conectarse con un dispositivo Bluetooth, presione el Botón Multifunción por 2 segundos, luego suelte el Botón Multifunción hasta que escuche un tono de advertencia "dudu"
Volver a Marcar	Presione el Botón Multifunción dos veces
Cambio de Voz	Mantenga presionado el Botón Multifunción por 2 segundos para cambiar la voz entre su teléfono y los auriculares Bluetooth
Volumen + / -	Presione el Botón de Volumen + / -
Pista Anterior / Siguiente	Deje presionado el Botón de Volumen +/- por 1 segundo

Nota:

- La alarma de batería baja sonara 10 minutos antes de apagarse automáticamente, el indicador LED parpadea en rojo rápidamente y sonara un tono de advertencia diciendo "Batería Baja".
- Los auriculares se apagarán automáticamente si no se detecta una conexión por 10 minutos, sonara un tono de advertencia diciendo "Apagado".
- Conecte dispositivos al puerto de audio de 3.5 mm con el cable auxiliar incluido para poder usar los auriculares de manera alámbrica. La función Bluetooth se desactivará automáticamente.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x Paio di Cuffie Wireless ANC TaoTronics (TT-BH090)
- 1 x Cavo di Ricarica Micro-USB
- 1 x Cavo Audio da 3.5mm
- 1 x Custodia da Viaggio
- 1 x Manuale Utente

MODALITÀ DI UTILIZZO

1. Ricarica

- 1) Connettere la porta di ricarica con qualsiasi adattatore di ricarica USB o con una porta USB attiva del computer.
- 2) La ricarica inizierà automaticamente con l'indicatore LED che diventerà rosso.
- 3) Le cuffie sono completamente cariche quando l'indicatore LED diventa verde.

2. Accoppiamento

- 1) Assicurarsi che le cuffie e il proprio dispositivo Bluetooth® siano vicini (entro 3 piedi / 1 metro).
- 2) Premere e tenere premuto il Pulsante Multifunzione per 5 secondi per portare le cuffie in modalità di accoppiamento. L'indicatore LED lampeggerà di blu e rosso.
- 3) Attivare la funzione Bluetooth® sul proprio telefono e cercare le connessioni Bluetooth® nelle vicinanze.
- 4) Trovare "TaoTronics SoundSurge 90" nei risultati di ricerca. Premere sul nome per collegare. Una volta collegate, l'indicatore LED lampeggerà di blu una volta ogni 5 secondi e un avviso vocale indicherà "Connected".

Nota:

- Ri-accoppiamento Automatico: Le cuffie Bluetooth® sono in grado di ricordare i dispositivi accoppiati in precedenza. Basterà riaccendere le cuffie e il dispositivo (con la funzione Bluetooth® attivata), e le cuffie si collegheranno all'ultimo dispositivo a cui erano state collegate senza dover passare per la modalità accoppiamento.

3. Cancellare lo Storico degli Accoppiamenti

- 1) Se le cuffie non riescono a collegarsi ad un dispositivo Bluetooth®, cancellare lo storico degli accoppiamenti premendo e tenendo premuti i Pulsanti Multifunzione e Volume - contemporaneamente quando le cuffie sono accese, finché l'indicatore LED resta acceso di viola per 2 secondi ad indicare che la pulizia è avvenuta con successo. A questo punto, accoppiare nuovamente il dispositivo Bluetooth® come spiegato nella sezione Accoppiamento.
- 2) Se si vuole accoppiare la cuffie con un altro dispositivo quando queste sono già accoppiate, disattivare la funzione Bluetooth® sul dispositivo accoppiato o rimuovere "TaoTronics SoundSurge 90" dalla lista dei dispositivi Bluetooth.

PULSANTI DI CONTROLLO

Funzione	Operazione
Accensione	Premere e tenere premuto il Pulsante Multifunzione per 3 secondi. Si sentirà l'avviso "Power On"
Spegnimento	Premere e tenere premuto il Pulsante Multifunzione per 3 secondi. Si sentirà l'avviso "Power Off"
Accoppiamento Bluetooth	Premere e tenere premuto il Pulsante Multifunzione per 5 secondi. Si sentirà l'avviso "Pairing"
ANC Acceso/Spento	Quando le cuffie sono accese, premere il Pulsante ANC una volta per accendere / spegnere la funzione ANC. L'indicatore ANC si accenderà / spegnerà
Riproduzione / Pausa / Rispondere/Riagganciare una Chiamata	Premere una volta il Pulsante Multifunzione
Rifiutare una Chiamata	Premere e tenere premuto il Pulsante Multifunzione per 2 secondi

Seconda Chiamata	Quando c'è una seconda chiamata in entrata (B) durante una chiamata in corso (A), premere il Pulsante Multifunzione una volta per rispondere a B e mettere in attesa A
Siri / Assistente Google	Dopo aver connesso il dispositivo Bluetooth, premere il Pulsante Multifunzione per 2 secondi, poi lasciare il Pulsante Multifunzione finché non si sentirà un suono di avviso "dudu"
Ricomposizione	Premere due volte il Pulsante Multifunzione
Cambio Voce	Premere e tenere premuto il Pulsante Multifunzione per 2 secondi per passare la voce tra il telefono e le cuffie Bluetooth
Volume + / -	Premere il Pulsante Volume + / -
Traccia Precedente / Successiva	Premere e tenere premuto il Pulsante Volume - / + per 1 secondo

Nota:

- L'avviso di batteria bassa si attiva 10 minuti prima dello spegnimento automatico con l'indicatore LED lampeggia velocemente di rosso e si sente un suono di avviso "Battery Low".
- Le cuffie si spengono automaticamente se non c'è connessione per 10 minuti, e si sentirà un suono di avviso "Power Off".
- Collegare la porta audio da 3,5mm con il cavo audio incluso per l'utilizzo con cuffie con cavo. La funzione Bluetooth si spegnerà automaticamente.



EN The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sunvalleytek International Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DE Die Marke Bluetooth® und das Bluetooth Logo sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marke durch Sunvalleytek International Inc. ist lizenziert. Die Rechte an anderen Markenzeichen liegen beim jeweiligen Eigentümer.

FR Le terme et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sunvalleytek International Inc. se fait sous licence. Les autres désignations commerciales et marques mentionnées sont détenues par leur propriétaire respectif.

ES La marca Bluetooth® y los logotipos son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se encuentra autorizado cualquier uso de estas marcas por parte de Sunvalleytek International Inc. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

IT La parola e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di Sunvalleytek International Inc. avviene su licenza. Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WEEE Compliance

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.